

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los miembros del Directorio y
Accionistas de

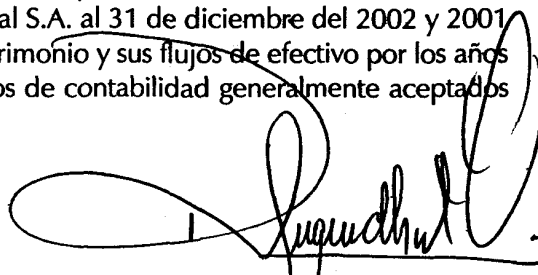
Lubrival S.A.

Guayaquil, 5 de mayo del 2003

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Lubrival S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para expresar una opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Lubrival S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.



No. de Registro en
la Superintendencia
de Compañías: 011



Roberto Tugendhat V.
Socio
No. de Licencia
Profesional: 21730

LUBRIVAL S.A.

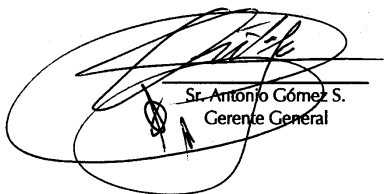
BALANCES GENERALES

31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en dólares estadounidenses)

Activo	Referencia a Notas	2002	2001	Pasivo y patrimonio	Referencia a Notas	2002	2001
ACTIVO CORRIENTE				PASIVO CORRIENTE			
Caja y bancos	3	59,957	106,907	Sobregiros bancarios	3	245,356	-
Inversiones temporales	3	265,000	-	Documentos y cuentas por pagar			
Documentos y cuentas por cobrar				Proveedores		449,652	122,604
Clientes		2,392,659	1,758,962	Compañías relacionadas	12	2,575,292	1,647,069
Empleados		2,888	22,908	Otros		47,705	35,406
Impuestos pagados por anticipado		211,415	280,425			3,072,649	1,805,079
Compañías relacionadas	12	637,244	336,665	Pasivos acumulados			
Otros		154,677	30,721	Impuestos por pagar	8	232,260	268,191
Provisión para cuentas incobrables	8	(89,677)	(61,697)	Beneficios sociales	8	121,480	111,364
		3,309,206	2,367,984			353,740	379,555
Inventarios	4	1,127,594	1,571,242	Total del pasivo corriente		3,671,745	2,184,634
Total del activo corriente		4,761,757	4,046,133	PASIVO A LARGO PLAZO			
ACTIVO FIJO	5	33,736	39,358	Provisión para Jubilación patronal	9	5,321	-
INVERSIONES A LARGO PLAZO	2 f)	797	797	PATRIMONIO (véase estado adjunto)		1,194,764	1,904,857
OTROS ACTIVOS	6	75,540	3,203				
Total del activo		4,871,830	4,089,491	Total del pasivo y patrimonio		4,871,830	4,089,491

Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.



Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General



Ing. Ricardo Torres A.
Contador

LUBRIVAL S.A.

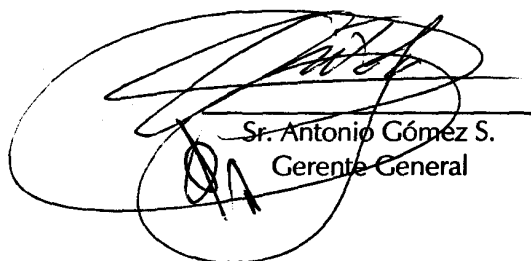
ESTADOS DE RESULTADOS

AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2002	2001
Ventas netas		10,982,342	9,710,242
Costo de mercaderías vendidas		(8,451,036)	(7,809,662)
Utilidad bruta		<u>2,531,306</u>	<u>1,900,580</u>
Gastos operativos			
De administración		(483,698)	(252,857)
De ventas		(1,492,052)	(1,040,710)
		<u>(1,975,750)</u>	<u>(1,293,567)</u>
Utilidad en operación		555,556	607,013
Otros ingresos (gastos)			
Financieros		(19,129)	(16,026)
Otros, neto		<u>61,352</u>	<u>46,453</u>
Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades e impuesto a la renta		597,779	637,440
Participación de los trabajadores en las utilidades	8	(89,667)	(95,616)
Impuesto a la renta	8	(131,331)	(135,456)
Utilidad neta del año		<u><u>376,781</u></u>	<u><u>406,368</u></u>

Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General

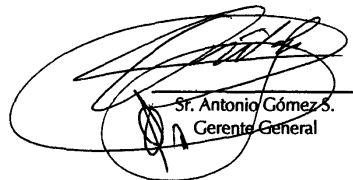

Ing. Ricardo Torres A.
Contador

LUBRIVAL S.A.

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Capital social	Aumento de capital en trámite	Aportes para futuros aumentos de capital	Reserva legal	Reserva facultativa	Reserva de capital	Utilidades no distribuidas	Total
Saldos al 1 de enero del 2001	90,530	26,156	69,000	45,265	296,022	199,505	772,011	1,498,489
Resolución de la Junta General de Accionistas del 17 de mayo del 2001: · Apropriación para Reserva legal				50,868			(50,868)	-
Utilidad neta del año							406,368	406,368
Saldos al 31 de diciembre del 2001	90,530	26,156	69,000	96,133	296,022	199,505	1,127,511	1,904,857
Pago de dividendos							(721,143)	(721,143)
Resolución de la Junta General de Accionistas del 7 de marzo del 2002: · Dividendos por pagar							(365,731)	(365,731)
· Apropriación para Reserva legal				40,637			(40,637)	-
Utilidad neta del año							376,781	376,781
Saldos al 31 de diciembre del 2002	<u>90,530</u>	<u>26,156</u>	<u>69,000</u>	<u>136,770</u>	<u>296,022</u>	<u>199,505</u>	<u>376,781</u>	<u>1,194,764</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General

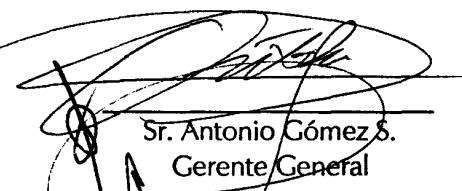

Ing. Ricardo Torres A.
Contador

LUBRIVAL S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2002	2001
Flujo de efectivo de las actividades de operación:			
Utilidad neta del año		376,781	406,368
Más cargos a resultados que no representan movimiento de efectivo:			
Depreciación	5	13,127	21,550
Provisión para obsolescencia de inventarios	8	15,478	-
Provisión para cuentas incobrables, neto	8	27,980	41,114
Provisión para jubilación patronal	9	5,321	-
		<u>438,687</u>	<u>469,032</u>
Cambios en activos y pasivos:			
Documentos y cuentas por cobrar		(969,202)	(513,608)
Inventarios		428,170	(434,694)
Documentos y cuentas por pagar		901,839	602,774
Pasivos acumulados		(25,815)	(36,868)
Efectivo neto provisto por las actividades de operación		<u>773,679</u>	<u>86,636</u>
Flujo de efectivo de las actividades de inversión:			
Adiciones netas de activo fijo	5	(7,505)	(2,195)
Incremento de inversiones a largo plazo		-	(797)
Incremento de otros activos		(72,337)	(798)
Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión		<u>(79,842)</u>	<u>(3,790)</u>
Flujo de efectivo de las actividades de financiamiento:			
Pago de dividendos		(721,143)	-
Efectivo neto utilizado en las actividades de financiamiento		<u>(721,143)</u>	<u>-</u>
Aumento (disminución) neta de efectivo y equivalentes de efectivo		(27,306)	82,846
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año		<u>106,907</u>	<u>24,061</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	3	<u>79,601</u>	<u>106,907</u>

Las notas explicativas anexas 1 a 15 son parte integrante de los estados financieros.


Sr. Antonio Gómez S.
Gerente General


Ing. Ricardo Torres A.
Contador

LUBRIVAL S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 y 2001

NOTA 1 - OPERACIONES

La Compañía fue constituida el 10 de abril de 1995, dedicándose en la actualidad a la comercialización de aceites, lubricantes y grasas fundamentalmente de la marca "Valvoline", los mismos que son mezclados y envasados por la compañía relacionada Lubricantes Andinos "Lubrian S.A.", por lo que se paga a esta compañía relacionada un honorario por servicios prestados; dichos lubricantes son producidos en base a materias primas propias de la Compañía o adquiridas a la mencionada compañía relacionada. Su principal accionista (51%) es Valvoline International Inc. de Estados Unidos de Norteamérica. Debido a ello Lubrival S.A. es una compañía extranjera según el Régimen común de tratamiento a los capitales extranjeros previsto en la Decisión 291 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

a) Preparación de los estados financieros -

Los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

b) Efectivo y equivalentes de efectivo -

A efectos de la preparación del estado de flujos de efectivo, la Compañía considera como efectivo y equivalentes de efectivo, al efectivo en caja y depósitos bancarios, neto de sobregiros bancarios.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

c) Inventarios -

Los inventarios se presentan al costo histórico calculado para materias primas, materiales y suministros, envases y productos terminados, utilizando el método promedio para la imputación de las salidas de dichos inventarios. El saldo del rubro no excede el valor de mercado de los inventarios.

Los inventarios en tránsito se presentan al costo de los cargos relacionados con la importación.

A partir del año 2002, se constituye una provisión con cargo a los resultados del ejercicio para cubrir las pérdidas por inventario obsoleto y/o de lento movimiento.

d) Activo fijo -

Se muestra al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos la correspondiente depreciación acumulada. El saldo neto del activo fijo no excede, en su conjunto, el valor de utilización económica.

El valor de los activos fijos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

e) Inversiones en acciones -

Se muestra al costo de adquisición, el cual no excede el valor patrimonial proporcional certificado por la entidad receptora de la inversión mediante estados financieros no auditados al 31 de diciembre del 2002. La participación en el capital de esta entidad es del 1%.

f) Otros activos -

Corresponde principalmente a bienes recibidos en dación disponibles para la venta, registrados a su valor de negociación.

NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES
(Continuación)

g) Participación de los trabajadores en las utilidades -

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer por concepto de participación laboral en las utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

h) Provisión para impuesto a la renta -

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

Las normas tributarias vigentes establecen una tasa de impuesto del 25% de las utilidades gravables. Para el ejercicio 2001 dicha tasa se reduce al 15%, si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente. La Compañía calculó la provisión para impuesto de los años 2002 y 2001 a la tasa del 25%.

i) Jubilación patronal -

A partir del año 2002, el costo del beneficio jubilatorio a cargo de la Compañía, determinado con base en un estudio actuarial practicado por un profesional independiente, se provisiona con cargo a los costos y gastos (resultados) del ejercicio con base en el método de amortización gradual. (Véase Nota 9).

j) Reserva de capital -

Este rubro incluye los saldos de las cuentas Reserva por revalorización del patrimonio y Reexpresión monetaria y la contrapartida de los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000.

El saldo acreedor de la Reserva de capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

k) Ingresos -

Los ingresos por venta son registrados con base en el principio de realización.

NOTA 3 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO

Composición:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Caja y bancos	59,957	106,907
Inversiones temporales	265,000 (1)	-
Sobregiros bancarios	(245,356)	-
	<u>79,601</u>	<u>106,907</u>

(1) Corresponde a una inversión en repos mantenida en el Citibank N.A. que genera un interés del 0.8% anual, con vencimiento el 2 de enero del 2003.

NOTA 4 - INVENTARIOS

Composición:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Productos terminados	628,606	648,644
Materias primas, materiales y suministros	309,781	665,659
Envases	202,270	228,682
Importaciones en tránsito	2,415	28,257
	<u>1,143,072</u>	<u>1,571,242</u>
Provisión de obsolescencia	(15,478)	-
	<u>1,127,594</u>	<u>1,571,242</u>

NOTA 5 - ACTIVO FIJO

Composición:

(Véase página siguiente)

NOTA 5 - ACTIVO FIJO
(Continuación)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	Tasa anual de depreciación %
Maquinarias y herramientas	28,139	28,139	10
Muebles y enseres	27,096	26,789	10
Vehículos	50,953	50,953	20
Equipos de computación	24,662	17,464	20
	<u>130,850</u>	<u>123,345</u>	
Menos: Depreciación acumulada	<u>(97,114)</u>	<u>(83,987)</u>	
Total al 31 de diciembre	<u>33,736</u>	<u>39,358</u>	

Movimiento:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Saldos al 1 de enero	39,358	58,713
Adiciones netas del año	7,505	2,195
Depreciación del año	<u>(13,127)</u>	<u>(21,550)</u>
Saldos al 31 de diciembre	<u>33,736</u>	<u>39,358</u>

NOTA 6 - OTROS ACTIVOS

Está compuesto por:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Activos para la venta (1)	75,000	-
Otros activos	<u>540</u>	<u>3,203</u>
	<u>75,540</u>	<u>3,203</u>

- (1) Corresponde a un bien mueble (vehículo) embargado, el cual se encuentra en proceso de venta.

NOTA 7 - IMPUESTO A LA RENTA

Situación fiscal -

A la fecha de emisión de estos estados financieros (5 de mayo del 2003), la Compañía no ha sido fiscalizada por las autoridades tributarias. Los años 1999 al 2002 se encuentran abiertos a fiscalización.

Restricciones sobre remesas de dividendos -

De acuerdo con la Decisión 291 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, toda inversión extranjera, subregional o neutra, tiene derecho a transferir libremente sus utilidades al exterior.

NOTA 8 - PROVISIONES

Composición y movimiento:

	<u>Saldos al inicio</u>	<u>Incrementos</u>	<u>Pagos y/o utilizaciones</u>	<u>Saldos al final</u>
<u>Año 2002</u>				
Provisión para cuentas incobrables	61,697	27,980	-	89,677
Provisión para obsolescencia de inventarios (Nota 4)	-	15,478	-	15,478
Impuestos por pagar (1)	268,191	1,570,923	1,606,854	232,260
Beneficios sociales (2)	111,364	167,141	157,025	121,480
Provisión para jubilación patronal (Véase Nota 9)	-	5,321	-	5,321
<u>Año 2001</u>				
Provisión para cuentas incobrables	20,722	41,114	139	61,697
Impuestos por pagar (1)	289,133	1,551,097	1,572,039	268,191
Beneficios sociales (2)	127,290	252,079	268,005	111,364

- (1) Incluye principalmente la provisión del impuesto a la renta causado en el año 2002 por US\$131,331 (2001: US\$135,456) <véase Nota 2 h>.
- (2) Incluye la provisión del 15% de participación de los trabajadores en las utilidades por US\$89,667 (2001: US\$95,616) <véase Nota 2 g>.

NOTA 9 - PROVISION PARA JUBILACION PATRONAL

El saldo de la provisión para jubilación patronal al 31 de diciembre del 2002 corresponde al 100% del valor actual de la reserva matemática calculada actuarialmente por un profesional independiente para todos los trabajadores que al 31 de diciembre del 2002 se encontraban prestando servicios a la Compañía.

Dicho estudio está basado en las normas que sobre este beneficio contiene el Código de Trabajo, habiéndose aplicado una tasa anual de descuento del 7% para la determinación del valor actual de la reserva matemática.

NOTA 10 - CAPITAL SOCIAL

El capital suscrito y pagado de la Compañía al 31 de diciembre del 2002 y 2001 esta constituido por 226,325 acciones ordinarias y nominativas de valor nominal de US\$0.40 cada una.

NOTA 11 - RESERVA LEGAL

De acuerdo con la legislación vigente, la Compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad neta del año, a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas.

NOTA 12 - TRANSACCIONES Y SALDOS CON COMPAÑIAS RELACIONADAS

El siguiente es un resumen de las principales transacciones realizadas durante los años 2002 y 2001 con compañías relacionadas. Se incluye bajo la denominación de compañías relacionadas a las compañías con accionistas comunes con participación accionaria significativa en la Compañía.

(Véase página siguiente)

NOTA 12 - TRANSACCIONES Y SALDOS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS
(Continuación)

<u>Año 2002</u>	<u>Lubrian S.A.</u>	<u>Valvoline</u>	<u>Lubricantes del Perú</u>	<u>Tocani S.A.</u>	<u>Liminard S.A.</u>	<u>Total</u>
Venta de aceites básicos	460,085	-	-	-	-	460,085
Venta de aditivos	19,224	-	-	-	-	19,224
Venta de envases	146	-	-	-	-	146
Venta de productos terminados	-	-	423,429	-	-	423,429
Compra de productos terminados	848,759	350,512	-	-	-	1,199,271
Compra de aditivos	1,771,192	-	-	-	-	1,771,192
Compra de envases y suministros	41,302	-	1,025	-	-	42,327
Compra de aceites básicos	4,341,829	-	-	-	-	4,341,829
Servicios recibidos por mezclado, envasado y almacenamiento de lubricantes	611,002	-	-	-	-	611,002
Regalías	-	310,374	-	-	-	310,374
Servicios profesionales	-	-	-	-	30,475	30,475
<u>Año 2001</u>						
Venta de aceites básicos	1,853,625	-	-	-	-	1,853,625
Venta de aditivos	47,306	-	-	-	-	47,306
Venta de envases	116	-	83,658	-	-	83,774
Venta de productos terminados	1,434	-	382,608	-	-	384,042
Servicios prestados por mezclado, envasado y almacenamiento de lubricantes	-	-	-	-	-	-
Compra de productos terminados	17,597	131,251	-	-	-	148,848
Compra de aditivos	1,696,365	-	-	-	-	1,696,365
Compra de envases y suministros	1,941	-	-	-	-	1,941
Compra de aceites básicos	1,976,993	3,963,013	-	-	-	5,940,006
Servicios profesionales	-	-	-	37,942	75,570	113,512

Los saldos de compañías relacionadas al 31 de diciembre del 2002 y 2001 se originan básicamente en las transacciones descritas anteriormente.

Al 31 de diciembre, existían los siguientes saldos con compañías relacionadas:

(Véase página siguiente)

NOTA 12 - TRANSACCIONES Y SALDOS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS
(Continuación)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Documentos y cuentas por cobrar		
Compañías relacionadas		
Lubricantes Andinos "Lubrian S.A." (1)	-	5,052
Valvoline Venezuela S.A. (1)	59,147	8,000
Lubricantes del Perú (2)	572,325	322,542
Otros menores	<u>5,772</u>	<u>1,071</u>
	<u><u>637,244</u></u>	<u><u>336,665</u></u>
Documentos y cuentas por pagar		
Compañías relacionadas		
Valvoline International Inc. (véase Nota 13)	134,218	147,491
Lubricantes Andinos "Lubrian S.A." (3)	2,075,343	1,499,578
Accionistas	<u>365,731</u> (4)	<u>-</u>
	<u><u>2,575,292</u></u>	<u><u>1,647,069</u></u>

- (1) Corresponde a pagos realizados por cuenta de estas compañías relacionadas, los mismos que no tienen fecha definida de cobro, pero que se estima serán cobrados en el corto plazo.
- (2) Corresponde principalmente a valores pendientes de cobro por concepto de venta de productos terminados.
- (3) Corresponde principalmente a valores pendientes de pago por concepto de compra de aditivos, básicos, productos terminados y servicio de mezclado.
- (4) Corresponde a dividendos por pagar a los accionistas de la Compañía de acuerdo a resolución tomada en Junta General. Véase estado de cambios en el patrimonio adjunto.

Las transacciones descritas precedentemente son realizadas exclusivamente con compañías del grupo económico I.I.A.S.A. y el accionista Valvoline International Inc. Los términos y condiciones bajo las cuales se realizan estas operaciones son establecidas anualmente por la Administración de las compañías del grupo y con el accionista. No se han efectuado con partes no vinculadas operaciones equiparables a las indicadas precedentemente.

NOTA 13 - COMPROMISOS

Contrato de licencia para uso de marcas y asistencia técnica -

La Compañía ha suscrito con Valvoline International Inc., una corporación organizada en el estado de Delaware, U.S.A., (concedente), un contrato mediante el cual se otorga a Lubrival S.A. licencia para usar el nombre de fábrica del concedente en sus operaciones en el Ecuador. En compensación

NOTA 13 - COMPROMISOS

(Continuación)

la Compañía paga trimestralmente al concedente regalías del 5% de las ventas netas de los productos con la marca "Valvoline". Sin embargo, Valvoline International Inc., reconoce del 5% indicado anteriormente, un 40% para ser utilizado en la promoción de los productos licenciados. En el año 2002, por este concepto, se reconocieron a la concedente, con cargo a los resultados del año, US\$310,374 (2001: US\$230,168), quedando al 31 de diciembre del 2002 un saldo por pagar de US\$134,218 (2001: US\$147,491).

NOTA 14 - RECLASIFICACIONES DE LOS ESTADOS FINANCIEROS RESPECTO A LOS REGISTROS CONTABLES

Con finalidades de presentación, los estados financieros incluyen las siguientes reclasificaciones no efectuadas en los libros de la Compañía a esa fecha:

(Véase página siguiente)

NOTA 14- RECLASIFICACIONES DE LOS ESTADOS FINANCIEROS RESPECTO A LOS REGISTROS CONTABLES

(Continuación)

	<u>Saldos según registros contables</u>	<u>Aumento (disminución)</u>	<u>Saldos según estados financieros</u>
Año 2002			
Activo			
Documentos y cuentas por cobrar			
Clientes	2,974,422	(581,763)	2,392,659
Compañías relacionadas	56,278	580,966	637,244
Inversiones largo plazo	-	797	797
Otros activos	103,540	(28,000)	75,540
	<u>3,134,240</u>	<u>(28,000)</u>	<u>3,106,240</u>
Pasivo			
Documentos y cuentas por pagar			
Proveedores	1,775,397	(1,325,745)	449,652
Compañías relacionadas	1,249,547	1,325,745	2,575,292
Otros	75,705	(28,000)	47,705
	<u>3,100,649</u>	<u>(28,000)</u>	<u>3,072,649</u>
Año 2001			
Activo			
Documentos y cuentas por cobrar			
Clientes	2,063,768	(304,806)	1,758,962
Compañías relacionadas	31,859	304,806	336,665
	<u>2,095,627</u>	<u>-</u>	<u>2,095,627</u>
Pasivo			
Documentos y cuentas por pagar			
Proveedores	323,462	(200,858)	122,604
Compañías relacionadas	1,484,707	162,362	1,647,069
Otros	(3,090)	38,496	35,406
	<u>1,805,079</u>	<u>-</u>	<u>1,805,079</u>

NOTA 15 - EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2002 y la fecha de preparación de estos estados financieros (5 de mayo del 2003) no se produjeron eventos que, en la opinión de la Administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.